

ПРАВИЛА
системы Варшавский общественный велосипед, также называемой Veturilo

[Вступают в силу с 23/02/2021]

I. Общие положения

1. Данные Правила определяют принципы и условия пользования системой Варшавский общественный велосипед, также называемой Veturilo (далее по тексту — Veturilo), запущенной в г. ст. Варшава.
2. Правила Veturilo вместе с Политикой конфиденциальности бесплатно доступны на веб-сайте www.veturilo.waw.pl, где можно ознакомиться с их содержанием, скачать, воспроизвести и сохранить. Этот документ можно получить в офисе Nextbike Polska S.A. с местонахождением в Варшаве.
3. Контакт:
Nextbike Polska S.A. в реструктуризации, ул. Пшасныска 6б
01-756 Варшава
e-mail: ck@veturilo.waw.pl
тел.: 19 115 (стоимость соединения в соответствии с тарифами операторов).
4. Системы Nextbike совместимы, т.е. создание учётной записи в одной из систем дает возможность пользоваться прокатом велосипедов в других городах, если правилами данной системы не предусмотрено иное. Пользователи совместимых систем могут затем использовать Систему Veturilo на условиях, соответствующих пользователям Системы Nextbike, описанным в Правилах. Текущий список городов, в которых функционируют системы Nextbike, находится по адресу: <https://nextbike.pl/o-nextbike/>

II. Определения

Каждый раз в Правилах речь о:

1. **Мобильном приложении Veturilo** - следует понимать мобильное приложение, позволяющее пользоваться Системой Veturilo, доступной на устройствах с системой IOS и Android.
2. **Контактном центре Veturilo (КЦ)** - следует понимать запущенную Оператором услугу, обеспечивающую Клиентом круглосуточный контакт с Оператором с помощью:
 - a. Горячей линии по номеру тел 19 115,
 - b. Электронной почты по адресу ck@veturilo.waw.pl. Информация о работе КЦ размещена на веб-сайте www.veturilo.waw.pl.
3. **Блокировке учетной записи** - следует понимать превентивную меру, лишаящую возможности пользования системой Veturilo, которой может воспользоваться Оператор в случае нарушения Клиентом положений настоящих Правил, в частности, нарушения, которые приводят к убытку имущества г.ст. Варшава и Оператора.
4. **Рекламном ваучере** - следует понимать предлагаемый Оператором ваучер, который предоставляет возможность пополнить Счет Клиента. Сумма ваучера и его предназначение устанавливаются Оператором и возврату не подлежит. Средства с ваучеров используются в первую очередь, потом средства, уплаченные Клиентом.
5. **Продолжительность проката** - время, отсчитываемое с момента взятия напрокат (снятие блокировки Электрозамка в сочетании со звуковым сигналом) до Возврата велосипеда путем подключения его к Электрозамку и блокировки велосипеда. При отсутствии свободных Электрозамков путем закрепления Велосипеда кодовым замком к стойке или к другому, надлежащим образом закрепленному Велосипеду, расположенному на Станции Veturilo. После блокировки кодового замка прокат должен быть завершен через Терминал Veturilo,

Мобильное приложение или связавшись с КЦ. Только закрепление велосипеда не равносильно его возврату.

6. **Электрозамке** – следует понимать механизм, освобождающий и блокирующий велосипед в док-станции
7. **Идентификаторе Клиента** – следует понимать индивидуальный номер, присвоенный каждому Клиенту, отвечающий номеру мобильного телефона, указанного во время регистрации и 6 цифровой номер PIN. Идентификатором также может быть любая бесконтактная карта RFID. Детали регистрации и идентификаторов Клиента описаны в Разделе V. Регистрация.
8. **Клиенте** – следует понимать участника Системы Veturilo, который принял Правила, зарегистрировался в Системе Veturilo и оплатил первоначальный взнос. Персональные данные Клиентов обрабатываются и доступны с целью реализации Договора и в соответствии с согласиями, выраженными ими в системе Veturilo.
9. **Учетной записи Клиента** – следует понимать персональную учетную запись Клиента, созданную во время регистрации для пользования Системой Veturilo, а также взимания оплат согласно Приложению №1 и №2 к Правилам. Каждый платеж, производимый Клиентом на счет Клиента в качестве Первоначального взноса или суммы пополнения, является предоплатой (авансовым платежом) в счет оплат, взимаемых в соответствии с вышеизложенными приложениями к Правилам.
10. **Сумме пополнения** – следует понимать сумму пополнения в размере минимум 1 зл, внесенную на Счет Клиента. Неиспользованная сумма пополнения возвращается на условиях, указанных в настоящих Правилах.
11. **Тросе/Зажиме/Кодовом замке** - дополнительный элемент для крепления велосипеда. Детские велосипеды ими не оснащены.
12. **Минимальном балансе счета** – следует понимать денежные средства на Счете Клиента, размер которых должен быть не менее, чем 10 зл. Прокат велосипеда возможен только тогда, когда Клиент имеет на счету минимум 10 зл.
13. **Несанкционированной поездке** - следует понимать как использование велосипеда без зарегистрированного в Учетной записи Клиента Проката велосипеда.
14. **Операторе** – следует понимать как Nextbike Polska S.A. в реструктуризации, действующую от имени и в интересах Заказчика, предоставляя услуги, связанные с обработкой Veturilo, с местонахождением по ул. Przasnyska 6b, 01-756 Варшава, внесенная в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра, который ведет Районный суд для г. ст. Варшавы в Варшаве, XII Экономический отдел Государственного судебного реестра под номером KRS 0000646950, REGON 021336152, ИНН 8951981007.
15. **Первоначальном взносе** – следует понимать сумму, внесенную в систему Veturilo, составляющую 10 зл брутто (прописью: десять злотых), оплачиваемую Клиентом при регистрации в Veturilo, внесение которой является первым взносом на счет Суммы пополнения. Неиспользованный Первоначальный взнос будет возвращен в соответствии с условиями, изложенными в настоящих Правилах.
16. **Объяснительной процедуре** – следует понимать комплекс действий, принятых Оператором для определения обстоятельств и происшествий, возникших в связи с использованием велосипедов, в частности, связанных с нарушением правил, несчастными случаями, столкновениями или повреждением имущества Оператора.
17. **Правилах** – следует понимать данные Правила, описывающие основы и условия пользования Veturilo, особенно сферу обязанностей и ответственность лиц, пользующихся возможностью проката велосипедов в системе Veturilo .
18. **Детском велосипеде** – следует понимать велосипед с 18-дюймовыми колесами, предназначенный для использования детьми старше 4 лет и ростом от 110 см и велосипед с 20-дюймовыми колесами, предназначенным для использования детьми старше 6 лет и ростом от 120 см. Детский велосипед предназначен для использования одним человеком весом до 60 кг. Детские велосипеды следует брать и возвращать только на детских станциях Veturilo.

19. **Велосипеде с электроприводом** – следует понимать велосипед с электрическим двигателем, который предоставляется Оператором в системе Veturilo. Велосипед предназначен для лиц старше 13 лет. Нагрузка велосипеда составляет 120 кг, при этом предполагается, что велосипед предназначен только для одного человека. Электрический велосипед следует брать напрокат и возвращать только на специальных электрических станциях.
20. **Стандартном велосипеде** – следует понимать основной тип велосипеда, который предоставляется Оператором в системе Veturilo. Велосипед предназначен для лиц старше 13 лет. Нагрузка велосипеда составляет 120 кг. При этом предполагается, что велосипед предназначен только для одного человека. Стандартный велосипед можно брать напрокат и возвращать только на Стандартных станциях Veturilo в соответствии с пунктом II.25 Правил.
21. **Сервисе Veturilo** - следует понимать осуществляемую Оператором деятельность, связанную с эксплуатацией, ремонтом и техническим обслуживанием Veturilo.
22. **Детской Станции Veturilo** - следует понимать набор велосипедных стоек вместе с устройствами для самостоятельной регистрации в системе Veturilo и для проката детских велосипедов через терминал Veturilo. Список Детских Станций Veturilo находится на Веб-сайте www.veturilo.waw.pl
23. **Электрической Станции Veturilo** - следует понимать набор велосипедных стоек вместе с устройствами для самостоятельной регистрации в системе Veturilo и для проката электрических велосипедов через терминал Veturilo. Список Электрических Станций находится на Веб-сайте www.veturilo.waw.pl
24. **Стандартной станции Veturilo** - следует понимать набор велосипедных стоек вместе с устройствами для самостоятельной регистрации в системе Veturilo и для проката стандартных велосипедов через терминал Veturilo. Список Стандартных Станций находится на Веб-сайте www.veturilo.waw.pl
25. **Зоне пользования** - следует понимать административные границы столицы Варшавы и совместимые велосипедные системы городов и гмин, перечисленных на веб-сайте <https://nextbike.pl/kompsuit-mazowieckie-systemy-rowerowe>.
26. **Веб-сайте** - следует понимать запущенный Оператором Веб-сайт www.veturilo.waw.pl, содержащий необходимые данные для начала и дальнейшего пользования Veturilo.
27. **Системе Veturilo** - следует понимать запущенную Оператором систему проката велосипедов, охватывающих, в частности, велосипеды, техническую инфраструктуру, программное обеспечение и оборудование, предоставляющее возможность взятия напрокат велосипедов и документ, определяющий права и обязанности Клиентов.
28. **Системе Nextbike** - следует понимать как услугу, предоставляемую Оператором, заключающуюся в ведении Учетной записи Nextbike, в рамках которой ее пользователи могут пользоваться, в частности, Системой Veturilo без регистрации.
29. **Таблице оплат и штрафов** – следует понимать прейскурант услуг и оплат в Veturilo, являющегося неотъемлемой частью Договора. Прейскурант составляет Приложение №1 и №2 к настоящим Правилам и доступен на Веб-сайте www.veturilo.waw.pl.
30. **Терминале Veturilo** – следует понимать устройство для самостоятельной регистрации Клиента в Veturilo, проката и возврата велосипедов, оплаты с помощью платежной карты, расположенное на Станциях Veturilo.
31. **Договоре** – следует понимать Договор Клиента с Соадминистраторами, определяющий взаимные права и обязанности, изложенные в Правилах. Договор, охватывающий положения Правил считается заключенным автоматически в момент регистрации Клиента в Veturilo и при условии предоставления Клиентом заявления о принятии Правил и указания во время регистрации персональных данных и внесении первоначального взноса во время регистрации Клиента в Veturilo. Соадминистраторами персональных данных в рамках общих действий по обработке, то есть запуска и обслуживания системы Veturilo являются Заказчик и Оператор.
32. **Прокате велосипеда** – следует понимать прокат велосипеда со Станции Veturilo при помощи Идентификатора клиента или любым другим путем, описанным в пункте V.10. Прокат велосипеда заканчивается возвратом велосипеда. Процесс проката определяет пункт VII. Правил.

33. **Заказчике** - следует понимать столицу Варшаву pl. Bankowy 3/5 (пл. Банковы 3/5), 00-950 Варшава, NIP (ИНН) 525-22-48-481, от имени и в интересах которого действует Управление муниципальных дорог, ul. Chmielna 120 (ул. Хмельна 120), 00-801 Варшава (ZDM).

34. **Возврате велосипеда** – следует понимать возврат велосипеда на Станцию Veturilo. Процесс возврата определяет пункт X Правил.

Для стандартных велосипедов Оператор допускает возможность возврата стандартного велосипеда на станциях в черте города и гминах, перечисленных на веб-сайте <https://nextbike.pl/kompatible-mazowieckie-systemy-rowerowe>.

III. Общие принципы пользования Veturilo

1. С учетом пункта III.2 условием пользования Системой Veturilo является указание Клиентом: необходимых при регистрации персональных данных, принятие условий, указанных в данных Правилах, Регистрация клиента в системе Veturilo, внесение первоначального взноса и переход по ссылке активации. Кроме того, условием использования Veturilo является поддержание минимального остатка на счете Клиента на момент каждого проката в размере не менее 10 злотых (прописью: десять злотых).
2. Систему Veturilo также могут использовать Клиенты, у которых есть активная учетная запись в Системе Nextbike. Таким образом, условием использования Системы Veturilo таким Клиентом является: наличие активной учетной записи в Системе Nextbike, поддержание минимального остатка на счете в соответствии с принципами, изложенными в Правилах Системы Nextbike, и принятие условий, указанных в настоящих Правилах. Любые изменения в статусе учетной записи Клиента в Системе Nextbike имеют такое же влияние на использование Клиентом Системы Veturilo (т.е., например, блокировка учетной записи в Системе Nextbike означает блокировку учетной записи в Системе Veturilo).
3. Клиент обязан выполнять условия Правил, в частности, заплатить необходимую сумму и использовать велосипед в соответствии с Правилами.
4. Лица, которым исполнилось 13 лет, но не исполнилось 18 лет, (далее по тексту — несовершеннолетние), перед заключением Договора обязаны предъявить Оператору письменное согласие как минимум одного из родителей или законных опекунов на заключение Договора, а также их заявление о взятии на себя ответственности за возможные убытки, возникшие, в частности, в связи с невыполнением или ненадлежащим выполнением Договора, а также с покрытием текущих обязательств, указанных в Таблицах оплат и штрафов. В заявлении родители или законные опекуны должны обязаться пополнять счет несовершеннолетнего в системе Veturilo таким образом, чтобы на момент взятия велосипеда напрокат счет был активный (VII, п. 1). Для соблюдения письменной формы законности действий, Опекун обязан поставить личную подпись на согласии. Скан согласия должен быть отправлен на адрес электронной почты sk@veturilo.waw.pl, оригинал - почтой на адрес Оператора или представить лично в офисе Оператора.
5. Обязательным условием пользования прокатом велосипеда несовершеннолетним лицом, является владение велосипедной или мотовелосипедной картой.
6. Несовершеннолетние до 13 лет могут пользоваться велосипедами только под наблюдением законного опекуна.
7. Одновременно Клиент может взять напрокат до четырех велосипедов.
8. Пользование взятым напрокат велосипедом разрешается в Зоне пользования.
9. Стороны Договора обязаны сообщать друг другу о любых изменениях адресов или других данных, идентифицирующих стороны, предоставленные во время регистрации в системе. Об изменениях следует сообщать, как описано в пункте XIII.2.a, b, d, e.

IV. Ответственность / Обязательство

1. Клиент несет ответственность за пользование велосипедом в соответствии с его назначением и условиями Правил. В случае несоблюдения условий, изложенных в Правилах, Оператор имеет право заблокировать учетную запись Клиента. Подробные условия блокировки счета описаны в пункте XVI настоящих Правил.
2. Клиент обязуется вернуть велосипед в технически исправном состоянии, таком же, как и в момент взятия напрокат. Клиент несет ответственность за последствия событий, возникающих в результате нарушения им действующих Правил и законодательства во время пользования Системой Veturilo.
3. В случае Несанкционированной поездки Оператор оставляет за собой право взимать с Клиента плату в соответствии с Приложением № 1.
4. Клиент несет ответственность за велосипед/велосипеды с момента взятия напрокат со станции Veturilo до момента возврата на Станцию Veturilo. В то же время предполагается, что Клиент обязан вернуть велосипед / велосипеды на станцию, предназначенную для определенного типа велосипедов. Детский велосипед должен быть возвращен на Детскую станцию Veturilo, Электрический велосипед должен быть возвращен на Электрическую Станцию Veturilo и Стандартный Велосипед на Стандартную станцию Veturilo. В частности, Клиент обязан принять меры для предотвращения ущерба и кражи взятого напрокат велосипеда.
5. В случае кражи велосипеда, возникшей во время проката, Клиент обязан проинформировать об этом КЦ Veturilo незамедлительно после установления факта инцидента.
6. Запрещается пользоваться велосипедами Системы Veturilo лицам, пребывающим под воздействием алкоголя или других одурманивающих средств, психотропных веществ или эквивалентных средств в понимании законодательных актов о противодействии наркомании; сильнодействующих противоаллергенных препаратов, других медикаментов, при применении которых запрещается или рекомендуется воздержаться от управления транспортными средствами.
7. Клиент несет полную ответственность и обязуется покрывать все оплаты, штрафы и т.п., наложенные на Клиента во время пользования велосипедом, возникшие по его вине. Клиент не несет ответственности за штрафы, сборы и т. д., которые были наложены на него, но возникли по вине Оператора.
8. В случае доказанных повреждений, возникших из-за ненадлежащего использования оборудования, входящего в состав Системы Veturilo, Клиент обязуется покрыть стоимость замены поврежденных частей и услуг, связанных с их заменой с целью восстановления велосипеда к первичному состоянию, до взятия на прокат. За выполнение необходимых ремонтов Оператор выставляет Клиенту соответствующий счет или счет-фактуру НДС.
9. В случае ненадлежащего возврата велосипеда по вине Клиента, Клиент покрывает стоимость его дальнейшего проката и несет ответственность за возможную кражу и поломку. В случае возникновения трудностей с возвратом велосипеда Клиент обязан связаться с КЦ Veturilo.
10. Какое-либо преднамеренное уничтожение собственности Оператора приведет к необходимости понести расходы на ремонт или восстановление, и, следовательно, может привести к судовому процессу. Оператор имеет право добиваться покрытия всех обоснованных расходов, в т.ч. стоимости юридического обслуживания от виновника повреждений и уничтожений.
11. Клиент отвечает за возможные убытки, возникшие в результате ненадлежащего выполнения Правил, причем одним из элементов ущерба может быть т.н. стоимость восстановления велосипеда, установленная в Таблицах оплат и штрафов и таблице Стоимость ремонта и восстановления велосипеда Veturilo.
12. Запрещается использовать какие-либо средства защиты, не входящие в Систему Veturilo, с целью обездвиживания Велосипеда. Оператор оставляет за собой право устранить любые несоответствующие средства защиты, примененные Клиентом. Все расходы по приведению Велосипеда в состояние, позволяющее использовать Прокат, несет Клиент.

13. Клиентам запрещается перевозить велосипеды Veturilo автомобилями и другими видами транспорта, принадлежащими частным лицам, за исключением общественного транспорта.

V. Регистрация

1. С учетом пункта V.9 обязательным условием пользования Системой Veturilo является ранняя регистрация Клиента, принятие положений Правил, предоставление заявления о согласии на обработку персональных данных и наличие минимального баланса счета (10 зл).
2. Регистрация может быть осуществлена через:
 - a. терминал Veturilo, который находится на Станции
 - b. веб-сайт www.veturilo.waw.pl
 - c. мобильное приложения Veturilo
 - d. телефонный контакт с КЦ Veturilo
3. Во время процесса регистрации на веб-сайте www.veturilo.waw.pl, через мобильное приложение Veturilo или по телефону с работником КЦ необходимо указать следующие персональные данные:
 - a. имя и фамилию,
 - b. контактный адрес, т.е. город, улица вместе с номером дома/квартиры, почтовый код, страну,
 - c. адрес электронной почты,
 - d. номер PESEL*,
 - e. номер мобильного телефона,
 - f. номер платежной карты в случае платежа кредитной картой с возможностью снятия средств (дополнительно),

Также следует отметить как минимум информацию о том, что Клиент прочитал и принял Правила Veturilo, Политику конфиденциальности Заказчика и Политику прозрачности Nextbike Polska S.A. в реструктуризации

* Не относится к людям, у которых нет номера PESEL.

4. Во время процесса регистрации через Терминал Veturilo, Клиент указывает следующие персональные данные:
 - a. номер мобильного телефона,
 - b. имя и фамилию,
 - c. адрес электронной почты,
 - d. если вы хотите пополнить свой счет: номер кредитной карты с возможностью дебетования.

Также следует отметить как минимум информацию о том, что Клиент прочитал и принял Правила Veturilo, Политику конфиденциальности Заказчика и Политику прозрачности Nextbike Polska S.A. в реструктуризации

Остальные данные, перечисленные в пункте 3 лит. b и d, Клиент обязан предоставить не позже, чем в течение 24 часов с момента регистрации. Если данные не будут дополнены в течение указанного времени, счет будет заблокирован. Счет будет разблокирована, если будут предоставлены правильные и полные данные.

5. После успешной регистрации Клиент получает автоматически сгенерированный PIN-код, который вместе с номером телефона используется для входа в Учетную запись клиента. Данные для входа отправляются по SMS на указанный номер телефона.

6. Чтобы завершить процесс регистрации, на указанный адрес электронной почты будет отправлена ссылка для подтверждения данных Клиентом. После авторизации ссылки проверяется учетная запись. Отсутствие подтверждения данных в течение 24 часов с момента получения электронного письма, путем нажатия ссылки подтверждения, приводит к не завершению процесса регистрации в системе Veturilo, тем самым блокируя учетную запись.
7. Учетные записи Клиентов, содержащие недостоверные персональные данные с балансом 0 злотых, могут быть автоматически удалены из базы данных системы Veturilo.
8. Чтобы улучшить процесс входа в систему на Терминале, Клиент имеет возможность подключить RFID-карту к своей учетной записи в Veturilo. Во время проката и возврата велосипеда Клиент может использовать следующие методы идентификации:
 - a. Номер мобильного телефона, который вместе с PIN-кодом рассматривается как идентификатор Клиента,
 - b. Электронную идентификационную карточку студента - т.е. бесконтактную персонализированную электронную карточку (чип + RFID) с ее уникальным закодированным номером - вместе с PIN -кодом,
 - c. Варшавскую городскую карту (WKM) - то есть бесконтактную персонализированную электронную карточку (RFID) с ее уникальным закодированным номером - вместе с PIN -кодом,
 - d. Платежные карты - потребительские кредитные, дебетовые и предоплаченные кредитные карты, выпущенные платежными организациями эмитентов Visa International и Mastercard International и другие, которые отвечают требованиям для признания их в качестве электронного платежного инструмента в значении соответствующих законов вместе с кодом PIN. Терминалы адаптированы для работы с продуктами семейства PayPass и PayWave,
 - e. Другие носители, которые совместимы с WKM, адаптированные для кодировки билетов общественного транспорта столичного города Варшава с PIN-кодом.

После входа в свою учетную запись на сайте www.veturilo.waw.pl Клиент может отключить PIN -код, сняв обозначение: *При каждом прокате и возврате по соображениям безопасности прошу запрашивать мой PIN-код.* Эта опция позволяет взять напрокат / вернуть велосипед на терминал без ввода PIN -кода с использованием методов идентификации: b, c, d и e.
9. Клиент, использующий Систему Veturilo на условиях, описанных в пункте III.2. не обязан регистрироваться перед использованием Системы Veturilo. Если пользователь системы Nextbike хочет использовать систему Veturilo, он должен:
 - a. войти в систему Nextbike через мобильное приложение или веб-сайт системы Nextbike, указав номер телефона и PIN-код системы Nextbike,
 - b. принять правила и политику конфиденциальности Системы Veturilo.

VI. Формы оплаты

1. Оплата услуг и продуктов, предлагаемых в рамках Системы Veturilo, может осуществляться путем:
 - a. пополнения Счета Клиента при помощи банковского перевода или путем оплаты платежной картой, в частности через портал www.veturilo.waw.pl, с которого будут сниматься денежные средства в размере, согласно Таблице оплат и штрафов, а потом перечисляться на счет Оператора,
 - b. активации поручения списания денежных средств с кредитной карты, предусматривающее снятие оплаты мин.10 зл в случаях, упомянутых в р. VII п.1 b. Это можно осуществить путем введения номера кредитной, платежной карты в Терминале Veturilo, во время контакта с КЦ Veturilo, а также с помощью мобильного приложения Veturilo b и на веб-сайте Системы Veturilo
 - c. разового платежа платежной картой в Терминале Veturilo.

- d. перевода средств со счета Клиента в Системе Nextbike на счет Клиента в Системе Veturilo каждый раз после использования данной услуги или продукта, предлагаемых в Системе Veturilo, и использования данной услуги или продукта, предлагаемых в Системе Veturilo. В этом случае Клиент разрешает Оператору каждый раз переводить средства со счета в Системе Nextbike Заказчику в размере, указанном в Таблице оплат.
2. Все платежи перечисляются на счет Оператора.
3. Информация о платежных картах обрабатывается внешним поставщиком услуг, не сохраняется и не доступна Оператору.
4. По запросу Клиента Оператор доставит Клиенту счет-фактуру НДС, выставленную Управлением городских дорог в Варшаве, охватывающую платный проезд. Для этого Клиенту необходимо обратиться к ZDM по электронной почте kancelaria@zdm.waw.pl, отправляя указанные данные, необходимые для выдачи счет-фактуры НДС, вместе с датой и временем проката, возврата, а также номером велосипеда.
5. Фактуры за использование Системы Veturilo будут выставляться в сроки и в порядке, предусмотренном налоговым законодательством.
6. Оператор отправит счет-фактуру НДС в электронном виде на адрес электронной почты, с которого Клиент с ним связывался или иным образом указанным Заказчиком. В обоснованных случаях, ZDM может отправить счет-фактуру НДС по другому адресу электронной почты, указанному Клиентом.

VII. Прокат

1. Прокат велосипеда возможен, когда Клиент имеет активный статус учетной записи в системе Veturilo или системе Nextbike. Под активным статусом учетной записи подразумевается:
 - a. выполнение условий регистрации пункта V.3 или V.4
 - b. наличие на счете Клиента минимальной суммы 10 зл. брутто, путем пополнения денежным перечислением или одноразовой оплатой с использованием платежной карты,
 - c. определение платежной карты как формы оплаты с возможностью снятия средств через терминал или с помощью контакта с КЦ Veturilo, с которой денежные средства снимаются автоматически.

Условия наличия активного статуса в Системе Nextbike регулируются соответствующими положениями этой системы.
2. Взять напрокат стандартный велосипед можно на любой Стандартной станции Veturilo после предварительного запуска Терминала Veturilo, входа в систему и действий в соответствии с выведенными на дисплей Терминала Veturilo сообщениями. Открывание электрозамка сопровождается соответствующим сообщением, которое выводится на дисплей Терминала Veturilo, а также звуковым сигналом. Во время взятия напрокат Клиент получает номер к шифровальному замку, открывающему защитный трос велосипеда, который берется напрокат. Этот номер до возврата велосипеда можно подтвердить в Терминале Veturilo, мобильном приложении Veturilo и в КЦ Veturilo. Перед прокатом Клиент обязан удостовериться, что стандартный велосипед имеет защитный трос, называемый также велозамком. В случае его отсутствия Клиент обязан связаться с КЦ Veturilo и проинформировать об его отсутствии. Взять напрокат также можно с помощью мобильного приложения Veturilo или связавшись с КЦ Veturilo.
3. Взять напрокат **электрический велосипед** можно только и исключительно **на Электрической станции Veturilo** после предварительного запуска Терминала Veturilo, входа в систему и действий в соответствии с выведенными на дисплей Терминала Veturilo сообщениями. Открывание электрозамка сопровождается соответствующим сообщением, которое выводится на дисплей Терминала Veturilo, а также звуковым сигналом. Электрический велосипед имеет велосипедный зажим, доступ к которому можно получить

исключительно через КЦ Veturilo в срочных, обоснованных случаях. Взять велосипед напрокат также можно с помощью мобильного приложения Veturilo или связавшись с КЦ Veturilo.

4. Прокат **детского велосипеда** возможен только и исключительно на **Детской Станции Veturilo** после предварительного запуска Терминала Veturilo, входа в систему и действий в соответствии с выведенными на дисплей Терминала Veturilo сообщениями. Открывание электрозамка сопровождается соответствующим сообщением, которое выводится на дисплей Терминала Veturilo, а также звуковым сигналом. Взять велосипед напрокат также можно с помощью мобильного приложения Veturilo или связавшись с КЦ Veturilo.

Кроме того:

- a. пользование велосипедами детского типа возможно только под присмотром законного опекуна, имеющего учетную запись в Системе Veturilo. Законный Опекун обязан контролировать езду ребенка на протяжении всего времени проката до возврата велосипеда в док-станцию,
 - b. перед взятием напрокат детского велосипеда, законный опекун должен убедиться, что ребенок может ездить на велосипеде без т.н. дополнительных боковых колес,
 - c. законный опекун берет полную ответственность за ребенка во время проката детского велосипеда,
 - d. детские велосипеды не оснащены защитным тросом и могут быть взяты напрокат только и исключительно на **Детской Станции Veturilo**
 - e. в случае отсутствия возможности возврата детского велосипеда в электрозамок, законный опекун обязан связаться с Оператором, позвонив в круглосуточный Контактный центр Veturilo по номеру 19 115. Работник КЦ проинформирует как следует закрепить велосипед.
5. Перед началом езды Клиент обязан удостовериться, что велосипед пригоден к использованию, в частности:
 - a. колеса велосипеда накачаны, а тормоза исправны, освещение работает
 - b. имеет защитный трос, называемый велосипедным зажимом (в случае стандартных велосипедов) и действительный код для зажима
 6. После разблокировки велосипеда любого типа, Клиент обязан закрепить трос так, чтобы исключить возможность попадания в колесо. При отсутствии зажима на велосипеде Клиент обязан связаться с СК Veturilo и сообщить об его отсутствии.
 7. Прокат и пользование Клиентом неисправным велосипедом может привести к его ответственности за поломки или ущерб, возникающие в случае, если бы Клиент мог заметить неисправность велосипеда.
 8. Рекомендуется, чтобы Клиент во время проката имел в наличии пригодный для телефонного контакта с КЦ мобильный телефон или для пользования мобильным приложением.
 9. Закрепленный в передней части велосипеда багажник, предназначен исключительно для перевозки легких предметов. Для сохранения безопасности и из-за страха повреждения велосипеда нельзя класть туда тяжелые вещи. В багажнике запрещено перевозить людей и животных. При перевозке в багажнике вещей тяжелее 5 кг, следует соблюдать особую осторожность. Максимальный вес поклажи в багажнике не должен превышать 15 кг. Размещенные в багажнике предметы, не должны выступать за края багажника, также не должны иметь какие-либо острые края. Если произойдет несчастный случай по причинам ненадлежащего использования багажника, Клиент несет ответственность и покрывает ущерб, возникающий вследствие этого. Оператор не несет ответственность за повреждения и оставленные в багажнике перевозимые товары и предметы. В частности, Оператор не несет ответственности за перевозимое электронное оборудование, являющееся собственностью Клиента.
 10. Максимальная нагрузка:
 - a. Стандартного велосипеда, предназначенного для использования 1 человеком, не может превышать 120 кг,

- b. Детского велосипеда, предназначенного для использования 1 человеком, не может превышать 60 кг,
 - c. Электрического велосипеда, предназначенного для использования 1 человеком, не может превышать 120 кг,
11. В случае езды на велосипеде большего количества людей, чем разрешено Правилами, Оператор оставляет за собой право взимать штрафы в соответствии с Приложением № 1.
 12. В случае каких-либо проблем с прокатом или возвратом велосипеда на Станцию Veturilo Клиент обязан связаться по телефону с КЦ Veturilo. Работник КЦ проинформирует Клиента о дальнейших действиях. Взятый напрокат велосипед нужно использовать в соответствии с назначением. Велосипед Veturilo, как средство общественного транспорта, предназначен для передвижения между Станциями Veturilo. Нельзя использовать велосипеды Veturilo для горных экскурсий, прыжков, каскадёрских трюков, нельзя проводить гонки и использовать велосипед для буксирования или толкания чего-либо.

VIII. Продолжительность проката

1. Продолжительность проката велосипедов начинается с момента проката велосипедов в соответствии с пунктами VII.2, 3, 4 Правил. А заканчивается в момент возврата в соответствии с пунктами X.1 - X.3 Правил.
2. Клиент обязан вернуть велосипед не позднее, чем с истечением двенадцатого часа проката.
3. Превышение 12 часов одноразового проката приводят к начислению оплат и штрафов в соответствии с Таблицами оплат и штрафов, составляющими Приложения №1 и №2 к настоящим Правилам.

IX. Ремонты и Аварии

1. Обо всех авариях следует сообщать по телефону в КЦ Veturilo или через мобильное приложение сразу же после их обнаружения. В случае каждой аварии, препятствующей дальнейшему передвижению, Клиент обязан прекратить движение и проинформировать по телефону КЦ Veturilo или через мобильное приложение, а в случае поломки, препятствующей дальнейшей поездке, Клиент обязан остановиться и известить КЦ по телефону и вернуть велосипед на ближайшую станцию Veturilo, предназначенную для арендованного типа велосипеда.
2. Запрещается самостоятельно осуществлять какие-либо ремонты, модификации, замены деталей во взятом напрокат велосипеде. Единственным уполномоченным для таких действий субъектом является Сервис Veturilo.
3. Клиент обязан иметь возможность связываться с КЦ в течение всего времени проката велосипеда.
4. В случае возникновения каких-либо проблем, препятствующих надлежащей защите велосипеда, следует сообщать о ситуации по телефону в КЦ Veturilo, находясь рядом с велосипедом.

X. Возврат

1. Клиент обязан правильно вернуть Стандартный велосипед и его защитить путем:
 - a. Оставления велосипеда на специальной стандартной станции Veturilo и прикрепив велосипед к свободному электрозамку, который является неотъемлемой частью стойки. Правильная блокировка велосипеда в стойке будет подтверждена зеленым диодом, расположенным на стойке, звуковым сигналом и физическим закрытием велосипеда в стойке. Клиент должен подтвердить правильность завершения Возврата велосипеда, войдя в свою учетную запись в Мобильном приложении или на веб-сайте. Возврат велосипеда также будет подтвержден PUSH-уведомлением, если такая функция включена Клиентом в Мобильном приложении.

- b. Оставления велосипеда на стандартной станции Veturilo, возврата велосипеда с помощью шифрованного замка (исключительно в случае, если Клиент не может прикрепить велосипед к электрозамку, например, когда нет свободных мест или авария стандартной станции Veturilo). Закрепляя велосипед к стойке или другому велосипеду (надлежащим образом закрепленный, вставленный в электрозамок или закрепленный зажимом), расположенному на стандартной станции Veturilo, блокируя замок (путем перетасовки чисел) и нажав кнопку «Возврат» на электронной панели терминала, а далее следовать инструкциям на дисплее. После блокировки замка Клиент может также вернуть велосипед с помощью приложения Veturilo или связаться с КЦ Veturilo.
 - c. В случае возникновения каких-либо трудностей, связанных с возвратом велосипеда, Клиент обязан немедленно связаться с круглосуточной горячей линией КЦ Veturilo. Предполагается, что для того, чтобы возврат велосипеда мог произойти, связавшись с КЦ Veturilo, Клиент должен присутствовать на Станции, на которой должен быть возвращен велосипед.
2. Клиент обязан правильно вернуть электрический велосипед и обезопасить его, поставив велосипед на электрической станции Veturilo, где есть свободные электрозамки, и вставить велосипед в электрозамок. Если станция заполнена, Клиент обязан вернуть велосипед в ближайшей, незаполненной электрической станции Veturilo. В случае аварии станции, Клиент обязан связаться с КЦ Veturilo. В случае возникновения каких-либо трудностей, связанных с возвратом электрического велосипеда, Клиент обязан незамедлительно связаться с круглосуточной горячей линией КЦ Veturilo. В то же время предполагается, что для возврата велосипеда (только в срочных и оправданных случаях) с помощью КЦ, Клиент должен присутствовать на станции, на которой должен быть осуществлен возврат велосипеда. Правильный возврат велосипеда в электрозамок будет подтвержден зеленым светодиодом, расположенным на столбе, звуковым сигналом и физической блокировкой велосипеда в электрическом замке. Клиент должен подтвердить правильность завершения Возврата велосипеда, войдя в свою учетную запись в Мобильном приложении или на веб-сайте. Возврат велосипеда также будет подтвержден PUSH-уведомлением, если такая функция включена Клиентом в Мобильном приложении.
3. Клиент обязан правильно вернуть детский велосипед и обезопасить его, поставив велосипед на специальной детской станции Veturilo, где есть свободные электрозамки, и вставить велосипед в электрозамок. Если станция заполнена, Клиент обязан вернуть велосипед в ближайшей, незаполненной детской станции Veturilo. В случае аварии станции, Клиент обязан связаться с КЦ Veturilo. В случае возникновения каких-либо трудностей, связанных с возвратом детского велосипеда, Клиент обязан незамедлительно связаться с круглосуточной горячей линией КЦ Veturilo. В то же время предполагается, что для возврата велосипеда (только в срочных и оправданных случаях) с помощью КЦ, Клиент должен присутствовать на станции, на которой должен быть осуществлен возврат велосипеда. Правильная блокировка велосипеда в стойке будет подтверждена зеленым светодиодом, расположенным на столбе, звуковым сигналом и физической блокировкой велосипеда в электрическом замке. Клиент должен подтвердить правильность завершения Возврата велосипеда, войдя в свою учетную запись в Мобильном приложении или на веб-сайте. Возврат велосипеда также будет подтвержден PUSH-уведомлением, если такая функция включена Клиентом в Мобильном приложении.
4. Клиент несет ответственность за правильный возврат и защиту велосипеда, о которых говорится в пунктах X.1. к X.3 под угрозой:
 - a. начисления платы за использование велосипеда в соответствии с утвержденным прейскурантом, а в случае проката в течение более 12 часов - начисление дополнительной платы согласно Приложению №1;
 - b. начисления платы за утрату, кражу или уничтожение велосипеда в соответствии с Приложением №1 и №2;
 - c. начисления платы за оставление велосипеда незакрепленным (не возвращенным правильно) на станции согласно Приложению № 1;
 - d. начисления платы за оставление велосипеда вне станции;

- e. начисления платы за возврат велосипеда на станции, не предназначенной для данного типа велосипеда;
 - f. временной блокировки счета Клиента.
5. В случае, если во время проката велосипеда произойдет авария или столкновение, Клиент обязуется написать заявление или вызвать полицию на место происшествия. Кроме того, в случае вышеуказанного случая, Клиент обязан сообщить КЦ Veturilo о вышеуказанном до 24 часов с момента возникновения происшествия.

XI. Оплаты

1. Оплаты начисляются в соответствии с тарифами, указанными в Таблицах оплат и штрафов, являющихся приложением к Правилам, доступных на www.veturilo.waw.pl, в мобильном приложении Veturilo, а также на Терминалах Veturilo. Основанием для определения оплаты является количество минут проката, которое считается от момента взятия велосипеда на прокат до момента возврата велосипеда.
2. Оплаты за пользование прокатом дифференцированные и зависят от Продолжительности проката велосипеда. Оплата за одноразовый прокат является суммой платежа за последующие временные отрезки.
3. Время начисления оплат делится на одночасовые отрезки, кроме первого часа проката, во время которого выделяется период первых двадцати минут проката и последующих платных сорока минут проката.
4. В случае, когда начисленные оплаты за езду превышают имеющиеся средства, Клиент обязан пополнить свой счет минимум до сальдо, равняющегося 0 зл. в течение 7 дней. В случае не погашения задолженности, Оператор сохраняет за собой право применить соответствующие юридические шаги против Клиента, направленные на получение оплаты на основании выполненного Договора. Оператор имеет право начислить законные проценты от задолженных сумм от даты наступления срока платежа до даты фактического осуществления платежа в полном объеме.
5. Возврат суммы пополнения может быть произведен после расторжения Договора. В течение срока действия Договора Системы Veturilo Сумма пополнения не возвращается. В обоснованных случаях Клиент может подать заявку на возврат денежных средств, уплаченных в течение срока действия Договора, в соответствии с пунктом XIII.2.a, b, d, e.
6. В случае получения рекламного ваучера, сумма пополнения счета Клиента и ее использование определяется Оператором и не подлежит возмещению, то есть невозможно получить эти средства обратно. Средства с такого пополнения используются в первую очередь, прежде чем использовать средства, оплаченные Клиентом. В случае рекламного ваучера, подробные сведения о размере, сроке важности и причине его предоставления определяются в текущих правилах промо акции, доступных на веб-сайте. Информацию о текущих акциях можно найти на веб-сайте Оператора.
7. Неиспользованные платежи, произведенные Клиентом на Счет Клиента в качестве Первоначального взноса или суммы пополнения, переносятся из сезона в сезон. Они подлежат возврату в случаях и процедурах, указанных в соответствующих положениях пунктов XIV, XV или XVI. Суммы, уплаченные, но не использованные Клиентами, будут возвращены также после прекращения действия Договора между Оператором и Заказчиком. Условием возврата денежных средств является предоставление Клиентом номера банковского счета, на который будут возвращены средства, после получения от Оператора информации о прекращении действия договора между Оператором и Заказчиком. Если Оператор не возвращает денежные средства, Клиент должен сообщить об этом Заказчику.
8. Если у Клиента есть задолженность перед Оператором, Оператор услуг оставляет за собой право передавать информацию о задолженностях организациям, указанным применимым законодательством на условиях, вытекающих из отдельных положений. Клиент признает, что Оператор Veturilo имеет право передать свои должные суммы по отношению к Клиенту, возникающие с Договора, третьим лицам, что будет уполномочивать эти третьи лица

требовать от Клиента эти задолженные суммы. Оператор Veturilo оставляет за собой право возложить на компанию по взысканию долгов взыскание задолженности от Клиента.

9. Пользователь, не выполняющий обязательства, вытекающие из Правил, несет финансовую ответственность. В случае утери велосипеда по вине пользователя велосипед необходимо заменить на другой велосипед, независимо от того, будет ли он найден в будущем. Поэтому возможное нахождение велосипеда после наложения оплаты не влияет на его отмену.

XII. Ответственность

1. Оператор оказывает услуги, связанные с обслуживанием Veturilo, и несет ответственность за их надлежащее функционирование.
2. Оператор несет ответственность за убытки, причиненные в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Договора, если неисполнение или ненадлежащее исполнение не является результатом обстоятельств, за которые Оператор не несет ответственности.
3. Все претензии и рекламации Клиент должен составлять в форме, указанной в Разделе XIII.
4. Оператор оставляет за собой право предоставлять доступ к данным Клиента, если обязательство раскрывать правомочным лицам является результатом применения соответствующих положений законодательства.

XIII. Рекламации

1. Клиент может предъявить рекламацию в течение 7 дней от даты происшествия, являющегося причиной рекламации.
2. Все рекламации в отношении оказанных услуг на основании Правил можно предъявлять:
 - a. по электронной почте на адрес e-mail ck@veturilo.waw.pl
 - b. по электронной почте через контактную форму на веб-сайте,
 - c. по телефону
 - d. заказным письмом на почтовый адрес Оператора, указанный в пункте I.3,
 - e. лично в офис Оператора.
3. Если указанные в рекламации данные или информация требуют дополнения, перед рассмотрением рекламации Оператор обращается к предъявляющему рекламацию лицу с просьбой о ее дополнении в указанном объеме.
4. Рекламации, которые не содержат такие данные, как: имя, фамилия, адрес, номер телефона, позволяющие провести идентификацию Клиента, Оператор оставляет без рассмотрения.
5. Предъявление Рекламации не освобождает Клиента от обязанности своевременного выполнения обязательств в отношении Оператора.
6. Оператор рассматривает рекламацию в течение 14 дней от даты ее получения или дополнения, а в особо сложных случаях в течение 30 дней. В случае необходимости дополнения рекламации срок для рассмотрения рекламации начинается от дня вручения Оператору дополняющих документов или дополнительных объяснений/информации. В случае невозможности соблюдения срока рассмотрения рекламации, Оператор информирует Клиента о задержке, указывая причину задержки (обстоятельства, которые нужно определить) и планированный срок рассмотрения рекламации.
7. Ответ на рекламацию будет отправлен Клиенту по электронной почте или по почте на адрес корреспонденции в порядке, указанном в рекламации. Оператор может отправить ответ на другой адрес / адрес электронной почты, указанный Клиентом, подающим рекламацию.
8. Рассмотрение рекламации заключается в идентификации проблемы, оценке ее обоснованности, и разрешении проблемы, заявленной Клиентом или осуществлении соответствующих действий с целью устранения возможных неточностей, причин их

возникновения, и предоставлении исчерпывающего, профессионального по форме и содержанию ответа.

9. КЦ предоставляет ответ, который содержит должность Оператора по делу о рекламации, обоснование и информацию о процедуре обжалования.
10. Клиент имеет право обжаловать решение, выданное Оператором. Обжалование будет рассмотрено в течение 14 дней с дня его поступления в КЦ. Обжалование должно быть доставлено одним из следующих способов:
 - a. по электронной почте на адрес e-mail ck@veturilo.waw.pl
 - b. Заказным письмом на почтовый адрес Оператора, указанный в пункте I.3,
 - c. По электронной почте через контактную форму на веб-сайте,
 - d. лично в офис Оператора.
11. Клиент может:
 - a. направить обжалование решения Оператора непосредственно в КЦ в течение 14 дней с даты получения ответа на рекламацию;
 - b. направить обжалование решения Оператора непосредственно Заказчику в течение 14 дней с даты получения ответа на претензию по следующему адресу: ул. Chmielna 120 (Хмельна 120), 00-801 Варшава;
 - c. подать иск против Оператора в компетентный суд общей юрисдикции.

XIV. Отступление от Договора

1. Клиент может отступить от заключенного с оператором Договора на основании положений права, без указания причины, в течение 14 дней с даты его заключения. Срок считается соблюденным, если до его окончания Клиент отправит заявление о расторжении Договора.
2. Клиент может отступить от Договора путем:
 - a. отправки Оператору на адрес e-mail ck@veturilo.waw.pl заявления о расторжении Договора,
 - b. отправки Оператору на почтовый адрес, указанный в пункте I.3, письменного заявления о расторжении Договора. Для этого Клиент может воспользоваться бланком расторжения Договора, содержащимся в приложении № 2 к Закону о правах потребителей от 30 мая 2014 г. (Законодательный вестник от 2019 г., п. 134, с изменениями), но это не обязательно.
3. В случае отступления от Договора, Договор признается незаключенным. В случае расторжения Договора каждая из сторон обязана вернуть второй стороне все, что получила на основании Договора. Возврат происходит в течение максимум 14 дней с даты получения Оператором заявления о расторжении Договора. Возврат платежей осуществляется с применением таких же способов оплаты, которые использовались Клиентом при первичной транзакции, если в заявлении о расторжении Договора Клиент не сообщил о другом решении. Другое решение должно быть указано Клиентом в подаваемом заявлении.
4. В случае отступления от Договора, Договор считается незаключенным. Если по просьбе уполномоченного Участника выполнение услуги начинается до окончания периода расторжения Договора, Участник обязан оплатить услуги, предоставленные до расторжения Договора. Возмещение оставшихся средств происходит не позже, чем в течение 14 дней с даты получения Оператором уведомления о расторжении Договора, используя те же методы оплаты, которые были использованы Клиентом в первоначальной транзакции, если в уведомлении о расторжении Договора Клиент не указал иное решение.

XV. Расторжение Договора по заявлению Клиента

1. Клиент имеет право отказаться от Договора. Отказ в письменной форме можно предоставить следующим образом:

- a. по электронной почте на адрес e-mail ck@veturilo.waw.pl
 - b. заказным письмом на почтовый адрес Оператора, указанный в пункте I.3,
 - c. по электронной почте через контактную форму на веб-сайте
 - d. лично в офис Оператора.
2. Расторжение Договора наступает в течение 14 дней с даты вручения сообщения о прекращении действия Договора Оператору. Результатом расторжения договора является ликвидация Оператором учетной записи Клиента в системе Veturilo.
 3. Перед составлением уведомления о расторжении, Клиент обязан пополнить счет до баланса 0 зл. Уведомление о расторжении Договора в ситуации, в которой баланс счета клиента находится на минусе, не влияет на право Оператора к взысканию квоты, равной неурегулированной задолженности Клиента за услуги, предоставляемые Оператором.
 4. Если средства на счете Клиента превышают 0 зл. в день расторжения Договора, они будут возвращены на банковский счет, указанный Клиентом, если же в уведомлении о расторжении Договора Клиент не согласился на иное решение. Другое решение должно быть указано Клиентом в предъявленном заявлении. Возврат денежных средств наступит в течение 30 дней с дня прекращения Договора. В случае, если возврат будет связан с необходимостью покрытия дополнительных расходов со стороны Оператора в виде затрат на перевод, эти расходы будут вычтены из средств, причитающихся Клиенту для возврата.

XVI. Расторжение договора Оператором

1. Оператор может расторгнуть Договор с 7-дневным (семидневным) уведомлением в случае важной причины, которой может быть, в частности, ликвидация Системы WRP, прекращение работы, или изменение сферы деятельности системы WRP.
2. Уведомление о расторжении Договора на предоставлении услуг Оператором происходит путем направления по электронной почте уведомления о расторжении Соглашения на предоставлении услуг на адрес электронной почты Пользователя, указанный в Учетной записи пользователя, или путем подачи заявления Пользователю любым другим способом. Последствием расторжения Договора является ликвидация Оператором Учетной записи Клиента.
3. Если Учетная запись Клиента будет ликвидирована при условии, что средства на Счете клиента превышают 0 злотых на дату расторжения Договора, они будут возвращены на банковский счет, указанный Клиентом. Возврат будет осуществлен в течение 14 дней с даты получения номера банковского счета для возмещения. В случае, если возмещение денежных средств связано с необходимостью понести дополнительные расходы со стороны Оператора в виде затрат на перевод, эти затраты будут вычтены из средств, причитающихся Клиенту для возврата.

XVII. Блокировка Учетных записей пользователей

1. Оператор оставляет за собой право временно заблокировать учетную запись Клиента в системе Veturilo в случае несоблюдения условий использования велосипедов Veturilo, содержащихся в настоящих Правилах.
2. В частности, блокировка Учетной записи может наступить, если Клиент:
 - a. не заполнил персональные данные, указанные в пункте V.3. настоящих Правил;
 - b. использует велосипед не по назначению;
 - c. оставляет велосипед в другом месте, чем специальная Станция;
 - d. оставляет велосипед незакрепленным
 - e. уничтожает велосипед или другое имущество, принадлежащее Оператору.
 - f. Взял напрокат велосипед, который впоследствии был утерян.

3. Оператор допускает возможность постоянной блокировки Учетной записи Клиента в случае повторных нарушений. Постоянная блокировка Учетной записи Клиента не позволяет создать новую Учетную запись в будущем и равносильна расторжению Договора с Клиентом по его вине.

XVIII. Мобильное приложение Veturilo

1. Мобильное приложение Veturilo доступно для бесплатной загрузки в магазинах Google Play, Apple AppStore и Huawei AppGallery.
2. Использование мобильного приложения возможно на телефонах с соответствующей системой Google Android или Apple IOS и с доступом к Интернету.
3. Использование мобильного приложения Veturilo возможно после регистрации в системе Veturilo. Положения настоящих Правил, касающиеся условий использования Veturilo, применяются соответственно к мобильному приложению Veturilo.

XIX. Заключительные положения

1. Принятие данных Правил и Прокат велосипеда равнозначны: заявлению о состоянии здоровья, обеспечивающем безопасное передвижение на велосипеде; умению езды на велосипеде; наличию требуемых законодательством разрешений и знаний правил дорожного движения.
2. Оператор оставляет за собой право расторгнуть Договор с 14-дневным предварительным уведомлением, если Клиент нарушает постановления данных правил (например, не возврат велосипеда в указанный срок), а Клиент, в отношении Оператора, может предъявлять претензии, связанные с возвратом средств на счет Клиента, если ранее они не были использованы Оператором для покрытия необходимых обязательств Клиента.
3. Оператор уполномочен вносить изменения в Правила с последствием на будущее. Информация об изменениях в данные Правила будет отправляться на электронный адрес, указанный во время регистрации. Отсутствие письменной информации об отказе принятия изменений к Правилам или Политике конфиденциальности, присланной в КЦ в течение 14 дней с даты ее отправки Клиенту, означает принятие Клиентом внесенных в Правила изменений. Письменная информация о том, что Клиент не принял изменения к Правилам равнозначна расторжению Договора Клиентом.
4. В вопросах, не урегулированных данными Правилами, применяются действующие положения законодательства, в частности: Гражданский кодекс и закон «О дорожном движении».
5. В случае различий между польской версией и иностранной языковой версией Правил основанием для интерпретации является польская версия Правил.

Приложение №1 ТАБЛИЦА ОПЛАТ VETURILO

Тип оплат		Стоимость брутто
Первоначальный взнос		10 зл
Оплата за прокат велосипеда *	Продолжительность проката:	
	от 1 до 20 минуты	0 зл
	от 21 до 60 минуты	1 зл
	Второй час	3 зл
	Третий час	5 зл
	Четвертый и каждый последующий	7 зл
Письменное уведомление о нарушении Регламента		10 зл
Оплата за превышение 12 часов проката		200 зл

* **кроме велосипеда с электроприводом**

Тип оплат		Стоимость брутто
Первоначальный взнос		10 зл
Оплата за прокат электрического велосипеда	Продолжительность проката:	
	от 1 до 20 минуты	0 зл
	от 21 до 60 минуты	6 зл
	Второй и каждый последующий час	14 зл
Письменное уведомление о нарушении Регламента		10 зл
Оплата за превышение 12 часов проката		300 зл

Дополнительные оплаты	
Кража, потеря или полное уничтожение Стандартного велосипеда	2497 зл
Кража, потеря или полное уничтожение Детского велосипеда 4+ и 6+	2229 зл
Кража, потеря или полное уничтожение Электрического велосипеда	3290 зл
Плата за несанкционированный проезд в системе WRP Veturilo	200 зл
Езда на велосипеде большим количеством людей, чем разрешено Оператором для данного типа Велосипеда	100 зл

Плата за оставление на станции незакрепленного (неправильно возвращенного) велосипеда, кроме электровелосипеда	100 зл
Плата за оставление на станции незакрепленного Электровелосипеда (неправильно возвращенного)	200 зл
Плата за возврат велосипеда WRP на станции, не предназначенной для этой цели.	100 зл
Плата за оставление велосипеда WRP за пределами станции в Зоне пользователя	100 зл
Плата за оставление велосипеда WRP за пределами Зоны пользователя	200 зл

Платы, указанные в таблице, включают НДС

Платы и штрафы суммируются

Приложение №2 СТОИМОСТЬ РЕМОНТА И ВОССТАНОВЛЕНИЯ ВЕЛОСИПЕДА VETURILO

НАЗВАНИЕ	МЕ	СТАНДАРТНЫЙ ВЕЛОСИПЕД			ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВЕЛОСИПЕД		
		ЦЕНА*	НДС	ИТОГО	ЦЕНА*	НДС	ИТОГО
Адаптер вилки	шт.	90,00 зл	20,70 зл	110,70	150,00 зл	34,50 зл	184,50 зл
Переднее крыло	шт.	13,00 зл	2,99 зл	15,99 зл	13,00 зл	2,99 зл	15,99 зл
Заднее крыло	шт.	13,00 зл	2,99 зл	15,99 зл	13,00 зл	2,99 зл	15,99 зл
Чип	шт.	25,00 зл	5,75 зл	30,75 зл	25,00 зл	5,75 зл	30,75 зл
Велокамера	шт.	9,00 зл	2,07 зл	11,07 зл	9,00 зл	2,07 зл	11,07 зл
Звонок	шт.	4,00 зл	0,92 зл	4,92 зл	4,00 зл	0,92 зл	4,92 зл
Тормозной рычаг	шт.	10,00 зл	2,30 зл	12,30 зл	14,00 зл	3,22 зл	17,22 зл
Трубка направляющая	шт.	2,00 зл	0,46 зл	2,46 зл	7,00 зл	1,61 зл	8,61 зл
Роликовый тормоз	шт.	140,00	32,20 зл	172,20	0 зл	0 зл	0 зл
Руль	шт.	23,00 зл	5,29 зл	28,29 зл	26,00 зл	5,98 зл	31,98 зл
Тормозные колодки	шт.	4,70 зл	1,08 зл	5,78 зл	4,70 зл	1,08 зл	5,78 зл
Тормозной набор	шт.	18,00 зл	4,14 зл	22,14 зл	24,00 зл	5,52 зл	29,52 зл
Левый шатун	шт.	19,50 зл	4,49 зл	23,99 зл	26,00 зл	5,98 зл	31,98 зл
Шатун с системой	шт.	28,00 зл	6,44 зл	34,44 зл	37,00 зл	8,51 зл	45,51 зл
Электрический соединитель	шт.	6,30 зл	1,45 зл	7,75 зл	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл
Корзина	шт.	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл	35,00 зл	8,05 зл	43,05 зл
Передняя фара	шт.	11,00 зл	2,53 зл	13,53 зл	11,00 зл	2,53 зл	13,53 зл
Задняя фара	шт.	11,63 зл	2,67 зл	14,30 зл	11,63 зл	2,67 зл	14,30 зл
Тормозной трос	шт.	2,46 зл	0,57 зл	3,03 зл	2,46 зл	0,57 зл	3,03 зл
Трос переключателя	шт.	1,90 зл	0,44 зл	2,34 зл	1,90 зл	0,44 зл	2,34 зл
Цепь	шт.	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл
Крепление корзины	шт.	19,00 зл	4,37 зл	23,37 зл	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл
Крепление защитного щитка	шт.	7,42 зл	1,71 зл	9,13 зл	9,00 зл	2,07 зл	11,07 зл
Отражатель	шт.	1,96 зл	0,45 зл	2,41 зл	1,96 зл	0,45 зл	2,41 зл
Велосипедная шина	шт.	27,41 зл	6,30 зл	33,71 зл	27,41 зл	6,30 зл	33,71 зл
Защитный щиток багажника	шт.	24,78 зл	5,70 зл	30,48 зл	26,00 зл	5,98 зл	31,98 зл
Щиток защитный цепи	шт.	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл	7,00 зл	1,61 зл	8,61 зл
Защита троса	шт.	2,00 зл	0,46 зл	2,46 зл	0 зл	0 зл	0 зл
Защита переключателя	шт.	2,30 зл	0,53 зл	2,83 зл	2,30 зл	0,53 зл	2,83 зл
Пара педалей	шт.	14,26 зл	3,28 зл	17,54 зл	14,26 зл	3,28 зл	17,54 зл
Передняя втулка	шт.	183,00	42,09 зл	225,09	183,00 зл	42,09 зл	225,09 зл
Задняя втулка	шт.	137,26	31,57 зл	168,83	198,00 зл	45,54 зл	243,54 зл
Толкатель для переключателя	шт.	9,35 зл	2,15 зл	11,50 зл	0 зл	0 зл	0 зл
Переднее колесо с динамо	шт.	214,88	49,42 зл	264,30	135,00 зл	31,05 зл	166,05 зл
Переключатель с модулем	шт.	21,96 зл	5,05 зл	27,01 зл	0 зл	0 зл	0 зл

Провода освещения	шт.	6,43 зл	1,48 зл	7,91 зл	6,43 зл	1,48 зл	7,91 зл
Велосипедная рама	шт.	620,00	142,60 зл	762,60	890,00 зл	204,70 зл	1 094,70 зл
Рукоятка левая	шт.	6,80 зл	1,56 зл	8,36 зл	6,80 зл	1,56 зл	8,36 зл
Рукоятка правая	шт.	6,40 зл	1,47 зл	7,87 зл	6,40 зл	1,47 зл	7,87 зл
Двигатель	шт.	0 зл	0 зл	0 зл	490,00 зл	112,70 зл	602,70 зл
Седло	шт.	17,30 зл	3,98 зл	21,28 зл	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл
Крылья рекламные	шт.	41,00 зл	9,43 зл	50,43 зл	41,00 зл	9,43 зл	50,43 зл
Крепление руля	шт.	6,32 зл	1,45 зл	7,77 зл	6,32 зл	1,45 зл	7,77 зл
Подножка/Подпора	шт.	15,89 зл	3,65 зл	19,54 зл	21,40 зл	4,92 зл	26,32 зл
Суппорт	шт.	13,96 зл	3,21 зл	17,17 зл	13,96 зл	3,21 зл	17,17 зл
Спица передняя	шт.	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл
Спица задняя	шт.	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл
Подседельный штырь	шт.	17,48 зл	4,02 зл	21,50 зл	17,48 зл	4,02 зл	21,50 зл
Винт роликового тормоза	шт.	21,83 зл	5,02 зл	26,85 зл	21,83 зл	5,02 зл	26,85 зл
Регуляционный винт рычага	шт.	0,85 зл	0,20 зл	1,05 зл	0,85 зл	0,20 зл	1,05 зл
Заднее колесо 3-ходовое	шт.	167,20	38,46 зл	205,66	210,00 зл	48,30 зл	258,30 зл
Вилка	шт.	48,00 зл	11,04 зл	59,04 зл	75,00 зл	17,25 зл	92,25 зл
Кронштейн руля	шт.	18,25 зл	4,20 зл	22,45 зл	16,00 зл	3,68 зл	19,68 зл
Зажим подседельного штыря	шт.	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл
Кодовый замок ABUS	шт.	62,14 зл	14,29 зл	76,43 зл	62,14 зл	14,29 зл	76,43 зл

* Может измениться.

НАЗВАНИЕ	МЕ			ДЕТСКИЙ ВЕЛОСИПЕД 4+		ДЕТСКИЙ ВЕЛОСИПЕД 6+	
		ЦЕНА*	НДС	ИТОГО	ЦЕНА *	НДС 23%	ИТОГО
Адаптер вилки	шт.	70,00 зл	16,10 зл	86,10 зл	70,00 зл	16,10 зл	86,10 зл
Переднее крыло	шт.	12,00 зл	2,76 зл	14,76 зл	12,00 зл	2,76 зл	14,76 зл
Заднее крыло	шт.	12,00 зл	2,76 зл	14,76 зл	12,00 зл	2,76 зл	14,76 зл
Чип	шт.	25,00 зл	5,75 зл	30,75 зл	25,00 зл	5,75 зл	30,75 зл
Велокамера	шт.	9,00 зл	2,07 зл	11,07 зл	9,00 зл	2,07 зл	11,07 зл
Звонок	шт.	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл
Тормозной рычаг	шт.	14,00 зл	3,22 зл	17,22 зл	14,00 зл	3,22 зл	17,22 зл
Трубка направляющая	шт.	7,00 зл	1,61 зл	8,61 зл	7,00 зл	1,61 зл	8,61 зл
Роликовый тормоз	шт.	146,00 зл	33,58 зл	179,58 зл	146,00 зл	33,58 зл	179,58 зл
Руль	шт.	19,00 зл	4,37 зл	23,37 зл	19,00 зл	4,37 зл	23,37 зл
Тормозные колодки	шт.	4,70 зл	1,08 зл	5,78 зл	4,70 зл	1,08 зл	5,78 зл
Тормозной набор	шт.	18,00 зл	4,14 зл	22,14 зл	18,00 зл	4,14 зл	22,14 зл
Левый шатун	шт.	14,80 зл	3,40 зл	18,20 зл	14,80 зл	3,40 зл	18,20 зл
Шатун с системой	шт.	16,00 зл	3,68 зл	19,68 зл	16,00 зл	3,68 зл	19,68 зл
Электрический соединитель	шт.	6,30 зл	1,45 зл	7,75 зл	6,30 зл	1,45 зл	7,75 зл
Корзина	шт.	19,00 зл	4,37 зл	23,37 зл	19,00 зл	4,37 зл	23,37 зл
Передняя фара	шт.	11,00 зл	2,53 зл	13,53 зл	11,00 зл	2,53 зл	13,53 зл
Задняя фара	шт.	11,63 зл	2,67 зл	14,30 зл	11,63 зл	2,67 зл	14,30 зл
Тормозной трос	шт.	2,46 зл	0,57 зл	3,03 зл	2,46 зл	0,57 зл	3,03 зл
Цепь	шт.	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл	5,70 зл	1,31 зл	7,01 зл
Крепление корзины	шт.	17,00 зл	3,91 зл	20,91 зл	17,00 зл	3,91 зл	20,91 зл
Крепление защитного щитка цепи	шт.	7,42 зл	1,71 зл	9,13 зл	7,42 зл	1,71 зл	9,13 зл
Отражатель	шт.	1,96 зл	0,45 зл	2,41 зл	1,96 зл	0,45 зл	2,41 зл

Велосипедная шина	шт.	27,41 зл	6,30 зл	33,71 зл	27,41 зл	6,30 зл	33,71 зл
Защитный щиток багажника	шт.	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл
Защитный щиток цепи	шт.	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл
Защита троса	шт.	2,00 зл	0,46 зл	2,46 зл	2,00 зл	0,46 зл	2,46 зл
Пара педалей	шт.	14,26 зл	3,28 зл	17,54 зл	14,26 зл	3,28 зл	17,54 зл
Передняя втулка	шт.	130,00 зл	29,90 зл	159,90 зл	145,00 зл	33,35 зл	178,35 зл
Задняя втулка	шт.	165,00 зл	37,95 зл	202,95 зл	170,00 зл	39,10 зл	209,10 зл
Переднее колесо с динамо	шт.	135,00 зл	31,05 зл	166,05 зл	165,00 зл	37,95 зл	202,95 зл
Провода освещения	шт.	6,43 зл	1,48 зл	7,91 зл	6,43 зл	1,48 зл	7,91 зл
Велосипедная рама	шт.	590,00 зл	135,70 зл	725,70 зл	590,00 зл	135,70 зл	725,70 зл
Рукоятка левая	шт.	4,90 зл	1,13 зл	6,03 зл	4,90 зл	1,13 зл	6,03 зл
Рукоятка правая	шт.	4,90 зл	1,13 зл	6,03 зл	4,90 зл	1,13 зл	6,03 зл
Седло	шт.	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл	21,00 зл	4,83 зл	25,83 зл
Крылья рекламные	шт.	41,00 зл	9,43 зл	50,43 зл	41,00 зл	9,43 зл	50,43 зл
Крепление руля	шт.	6,32 зл	1,45 зл	7,77 зл	6,32 зл	1,45 зл	7,77 зл
Подножка/Подпора	шт.	11,00 зл	2,53 зл	13,53 зл	11,00 зл	2,53 зл	13,53 зл
Суппорт	шт.	13,96 зл	3,21 зл	17,17 зл	13,96 зл	3,21 зл	17,17 зл
Спица передняя	шт.	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл
Спица задняя	шт.	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл	0,36 зл	0,08 зл	0,44 зл
Подседельный штырь	шт.	17,48 зл	4,02 зл	21,50 зл	17,48 зл	4,02 зл	21,50 зл
Винт роликового тормоза	шт.	21,83 зл	5,02 зл	26,85 зл	21,83 зл	5,02 зл	26,85 зл
Регуляционный винт рычага тормоза	шт.	0,85 зл	0,20 зл	1,05 зл	0,85 зл	0,20 зл	1,05 зл
Заднее колесо 3-ходовое	шт.	120,00 зл	27,60 зл	147,60 зл	140,00 зл	32,20 зл	172,20 зл
Вилка	шт.	48,00 зл	11,04 зл	59,04 зл	48,00 зл	11,04 зл	59,04 зл
Кронштейн руля	шт.	14,00 зл	3,22 зл	17,22 зл	14,00 зл	3,22 зл	17,22 зл
Зажим подседельного штыря	шт.	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл	6,00 зл	1,38 зл	7,38 зл

* Может измениться.